

---

[View this email in your browser](#)



---

## Kinsale Newsletter: Oceanic Insight Weekly

January 2024

Kinsale Maritime | MarinaChain

---

### Hanwha Ocean suspends production after fatal incident

Hanwha Ocean has suspended production at its Okpo Shipyard in South Korea after a fatal accident on January 12. A 28-year-old subcontractor employee died in an explosion at a rudder fabrication plant. The reason for the explosion is still unconfirmed. Hanwha, formerly known as DSME, said work will resume after an investigation determines the cause and prepares countermeasures.

한화오션은 1월 12일 일어난 사망 사고 이후 옥포 조선소의 생산을 임시 중단했다. 28세 하청업체 직원이 러더 가공 공장에서 폭발사고로 사망했으며, 폭발 원인은 아직 확인되지 않았다. 한화오션(구 대우조선해양)은 사고 원인 조사와 대책 마련 후 작업을 재개할 것이라고 밝혔다.



[Read More](#)

---

## MOL fixes ammonia carrier to Yara

Mitsui OSK Lines has signed a time charter contract with Yara Clean Ammonia Switzerland for the ammonia carrier Green Pioneer. The 34,500 cu m Green Pioneer will transport ammonia mainly in the Pacific region. The charter follows a 2022 MOU between MOL and Yara to cooperate on decarbonization projects including building an ammonia supply chain.

MOL은 암모니아 운반선 Green Pioneer에 대한 용선계약을 Yara Clean Ammonia 와 체결했다. 34,500 cbm 규모의 Green Pioneer는 주로 태평양 지역에서 암모니아를 운송할 예정이다. 이번 계약은 MOL과 Yara가 탈탄소화 프로젝트 협력을 위해 지난 2022년 체결한 MOU에 따른 것이다.



[Read More](#)

## Oxford University study shows how green ammonia could be rolled out to shipping across the world

Researchers from the University of Oxford have published a study claiming green ammonia could meet over 60% of global shipping's fuel demand. The researchers found ammonia production costs are similar to very low sulfur fuels, making it a viable decarbonization option for shipping by 2050. Around \$2 trillion in investments will be needed for a green ammonia supply chain by 2050, primarily for supply infrastructure. The greatest investment is needed in Australia to supply Asian markets, with other major production clusters predicted in Chile, California, Northwest Africa, and southern Arabia. Lead researcher René Bañares-Alcántara said green ammonia will be produced near the equator then transported to regional shipping fuel demand centers.

옥스퍼드 대학 연구진은 그린 암모니아가 전 세계 선박 연료 수요의 60% 이상을 충당할 수 있다고 주장했다. 연구진은 암모니아 생산 비용이 VLSFO (기존 연료) 와 유사하다고 봤고, 2050년까지 선박 탈탄소화에 실현 가능한 선택이 될 수 있

다고 결론내렸다. 2050년까지 녹색 암모니아 공급망 구축에는 약 2조 달러가 필요할 것으로, 주로 공급 인프라 투자를 위한 자금이다. 아시아 시장에 그린 암모니아 공급을 위해 호주에 가장 큰 투자가 필요할 것으로 보이며, 기타 다른 주요 생산 클러스터로는 칠레, 캘리포니아, 북서 아프리카, 남부 아라비아 반도 등이 예상된다. 리드 연구원 르네 바나레스-알칸타라는 적도 근처에서 생산된 녹색 암모니아가 해운 연료 수요 지역으로 운송될 것이라고 말했다.



[Read More](#)

## Energos Infrastructure buys Dynagas FSRUs on charter in Germany

Energos Infrastructure, a US LNG joint venture majority-owned by Apollo, has acquired two 174,000 cu m FSRUs from Greece's Dynagas. The FSRUs started long-term charters with the German government in 2023. Energos Force will operate in Stade port and Energos Power in Mukran port. With the additions, Energos owns 13 LNG vessels including 9 FSRUs, making it the largest FSRU operator in Europe. The acquisition financing was led by BNP Paribas, Credit Agricole, Mizuho Bank, and Sumitomo Mitsui Trust Bank.

미국의 LNG 합작투자사 Energos Infrastructure는 그리스의 Dynagas로부터 2척의 174,000 입방미터 규모 FSRU를 구입했다. 이 FSRU들은 2023년 독일 정부와 장기용선계약을 시작했다. 이번 인수로 Energos는 9척의 FSRU를 포함한 13척의 LNG 선박을 보유, 유럽에서 가장 큰 FSRU 사업자가 됐다. 인수 자금조달은 BNP Paribas, Credit Agricole, Mizuho Bank, Sumitomo Mitsui Trust Bank 등이 주도했다.

[Read More](#)

## Vietnam's top shipbuilder faces bankruptcy

Vietnam's top shipbuilder, SBIC, formerly Vinashin, is set to declare bankruptcy after failed restructuring efforts. The Vietnamese government is working on a bankruptcy process to allow SBIC to continue shipbuilding and complete it by end of Q1. SBIC was formed in 2013 after a financial scandal at Vinashin. Vietnam is the 7th largest shipbuilding nation globally, with SBIC accounting for over 80% of its ship output.

베트남 최대 조선소 SBIC(구 비나신)은 구조조정 노력의 실패로 파산선고를 앞두고 있다. 베트남 정부는 SBIC가 계속 선박 건조를 할 수 있도록 파산절차를 준비 중이며, 1분기 내 완료할 계획이다. SBIC는 2013년 비나신의 대형 금융스캔들 이후 설립됐다. 베트남은 세계 7위 조선국으로, SBIC의 오더북이 베트남 전체 80% 이상을 차지한다.

[Read More](#)

## MOL invests in fellow wind turbine maintenance firm

Mitsui OSK Lines (MOL) is increasing its offshore wind focus by acquiring a majority stake in Hokutaku, Japan's largest wind turbine maintenance firm. Hokutaku covers about 80% of Japan's 2,600 wind turbines. MOL and

Hokutaku started collaborating in 2017, helping MOL enter the wind power industry and establish Hokutaku MOL Wind Energy Investment. As the offshore wind industry grows rapidly, Hokutaku is moving away from individual ownership.

MOL은 일본 최대 풍력터빈 유지보수 기업인 호쿠타쿠(Hokutaku)의 지분 과반수를 인수하며 해상 풍력 사업에 보다 집중하기로 했다. 호쿠타쿠는 일본의 약 2,600기 풍력터빈 중 80% 이상을 유지보수하고 있다. MOL과 호쿠타쿠는 2017년부터 협력해 MOL이 풍력산업에 진출하는데 도움을 주었다. 해상 풍력산업이 급성장함에 따라 호쿠타쿠는 개인 소유구조에서 벗어나고 있다.



[Read More](#)

---

## Karpowership orders 48 dual-fuel engines

Karpowership has ordered MAN 18V51/60DF dual-fuel engines with 20.7 MW output each for its Powerships. Karpowership is also modernizing its fleet, converting 32 engines to dual-fuel with MAN PrimeServ. MAN has supplied Karpowership since 2009. This order adds 1,000 MW capacity. The Powerships' flexibility helps alleviate energy shortages globally and support transition, said MAN's Tilman Tütken. They will be deployed in Asia, Americas and Africa.

Karpowership은 MAN에 18V51/60DF 이중연료 엔진을 추가 주문했다. 엔진당 출력은 20.7MW다. . 카르파워십은 기존 선박 엔진 32기를 이중연료로 교체하는 프로젝트도 진행 중이다. 2009년부터 엔진을 공급하고 있는 MAN은 이번 주문으로 1,000MW를 추가로 공급하게 된다. 개조된 Powerships 들은 아시아, 미국, 아프리카 등지에서 사용될 것이다.

[Read More](#)

---

## United Heavy Transport, Dongbang forge strategic alliance

Germany's United Heavy Transport (UHT) and South Korea's Dongbang Transport Logistics have formed a strategic alliance combining their expertise in heavy lift and open deck carrier operations. UHT MD Andreas Rolner said the alliance unites their strengths in Heavy Lift Vessels and Heavy Transport Vessels, delivering integrated maritime project solutions.

독일의 유나이티드 헤비 트랜스포트(UHT)와 한국의 동방이 중량물과 오픈데크 운송기술을 결합하는 전략적 제휴를 맺었다. UHT 대표는 제휴를 통해 중량물 운반선의 강점을 결합하여 해양 프로젝트 솔루션을 제공할 것이라고 언급했다.

[Read More](#)

Our mailing address is:

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe](#)